

# evangelisch lutherischer Gemeindebrief



Johannesgemeinde, Springvale

Dreifaltigkeitsgemeinde, East Melbourne

Martin Luther Heim, Boronia

**Monatspruch  
März**

**Jesus Christus  
spricht: Wachtet!  
Mk 13,37 (L)**



**03/2020**



**"Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit." | Ps 145,15**

Am Erntedankfest ist Altar und Kirche festlich geschmückt mit Korn und Sonnenblumen, Trauben mit Obst und Gemüse. Der Dank für die Ernte steht im Mittelpunkt – und dazu Dank für alles, was gelungen ist. Das Erntedankfest erinnert daran: *Was wirklich wichtig ist im Leben, können wir nur empfangen.*

Nahrung und Kleidung, jedes Wachsen und Gedeihen in Partnerschaft und Familie, große und kleine Erfolge im Beruf – da ist so viel, wofür wir danken können. Das Erntedankfest gibt der Dankbarkeit Raum und wendet sie hin zu Gott. Wer dankt, sieht nichts als selbstverständlich an und weiß sich von Gott reich beschenkt. Ängstliches Sammeln und übermäßiges Sorgen ist ihm fremd. Gottes Großzügigkeit steckt an. So lenkt der Sonntag den Blick über den eigenen Tellerrand hinaus und ruft zum verantwortungsvollen Teilen von Besitz und Ressourcen auf. (vgl. Evangelisches Kirchenjahr)

Damit wird eine weitere und grundsätzlich wichtige Perspektive geschaffen. Sie stellt Gott als Grund und Urheber in den Mittelpunkt und nicht den Menschen. Dieser Umstand ist der Menschheit des dritten Jahrtausends größtenteils abhanden gekommen.

Der israelische Geschichtspräsident Yuval Noah Harari hat zwei Sachbuch-Bestseller verfasst, die spannend wie Krimis sind: „Eine kurze Geschichte der Menschheit“ und „Homo Deus“. Der Stil ist stellenweise ironisch und zugespitzt. Harari stellt fest, dass der Mensch für sich in Anspruch nimmt, die „Krone der Schöpfung“ zu sein. In der dafür viel zitierten Bibel findet sich dieser Ausdruck, diese von oben erteilte Erlaubnis, sich in eine bestimmte Machtposition zu erheben, nicht sondern beschreibt den Menschen immer als Teil der geschaffenen Schöpfung. Stellen, die die Interpretation zulassen, dass der Mensch die Krone der Schöpfung sei, gibt es jedoch einige, etwa in der Genesis. Eine Fehlinterpretation? Eine Anmaßung? Eine Rechtfertigung für alle Gräueltaten, die der Mensch über die Erde gebracht hat und bringt? Der israelische Historiker Yuval Noah Harari jedenfalls sieht im Mensch das genaue Gegenteil einer Krone der Schöpfung, nämlich den Schrecken des Ökosystems.

Harari ironisiert die vollmundige Selbstbezeichnung „Sapiens“. In seiner Darstellung erscheint der Mensch als eine skurrile, geradezu peinliche Tierart: Beständig wähnt die menschliche Spezies sich auf dem Weg zum besseren Leben, zur Freiheit, ja zu Gott. Mit ihrem Verhalten aber unterläuft sie immer wieder die eigene Absicht, schafft sich neue Zwänge und unterjocht Mitmenschen und Mitgeschöpfe. Seine Schlussfolgerung: Die Gefahr für die Menschheit wird immer größer. Umwelt und Tierwelt geraten in den Strudel



## Inhalt

### Seite

2	Andacht
3	Nachrichten
4 –14	Informationen aus der Dreifaltigkeitsgemeinde, East Melbourne
15	Veranstaltungsübersicht der Dreifaltigkeitsgemeinde
16-24	Informationen aus der Johannesgemeinde, Springvale
25	Veranstaltungsübersicht der Johannesgemeinde
26-31	Informationen aus dem Martin Luther Heim, Boronia
32	Die letzte Seite

Der Gemeindebrief kann auch als PDF-Datei auf unseren Internetseiten runter geladen werden.

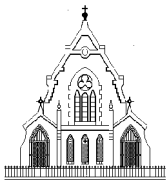
einer rastlosen Dynamik, die das Ökosystem des Planeten ruiniert. Wenn die Geschichte unserer Spezies in absehbarer Zeit zu Ende geht, dann wäre das kein Betriebsunfall. Harari adressiert den Schluss seines ersten Buches an die liberale, säkulare Öffentlichkeit: „Wir sind Self-made-Götter, die nur noch den Gesetzen der Physik gehorchen und niemandem Rechenschaft schuldig sind. Und so richten wir unter unseren Mitlebewesen und der Umwelt Chaos und Vernichtung an, interessieren uns nur für unsere eigenen Annehmlichkeiten und unsere Unterhaltung und finden doch nie Zufriedenheit. Gibt es etwas Gefährlicheres als unzufriedene und verantwortungslose Götter, die nicht wissen, was sie wollen?“ (Menschheit, 507f).

Persönlich bin ich der festen Überzeugung, dass der Glaube an Gott den Schöpfer und Erhalter allen Lebens, der sich in der Schöpfung offenbarende Gott ist und Raum schafft für ein tieferes Bewusstsein. Er gibt Glauben, Liebe und Hoffnung die über uns selbst hinweg auf Andere, auf die Welt und Tiere hinweist und in Mitverantwortung führt.

Die Bewahrung der Schöpfung ist ein wichtiges Anliegen von Christinnen und Christen. Aus christlicher Verantwortung vor Gott und den Menschen treten sie für eine gesellschaftliche Entwicklung ein, die sozial gerecht und ökologisch verträglich ist. Nachhaltiges und gerechtes Wirtschaften, fairer Handel, Umwelt- und Klimaschutz sowie ein verantwortlicher Umgang mit den Ressourcen der Natur sind wichtige Anliegen. Über diese Anliegen wollen ernsthaft Nachdenken und Handeln. Vielleicht an einem Sonntag so wie dem Erntedankfest, allgemein in unserer Gemeindearbeit oder ganz konkret im eingegeben Haushalt und Leben.

Tagesgebet: Gott, Schöpfer, Du Ewiger: Die Erde hast Du erschaffen, die sichtbare und die unsichtbare Welt mit all ihren Geschöpfen. In Ehrfurcht stehen wir vor Dir, geschaffen, die Schöpfung zu bewahren und sie Dir darzubringen. Gemeinsam, Geschöpfe unter Geschöpfen, bringen wir unser Lob vor Dich. Amen

*Peter Demuth*



# Dreifaltigkeitsgemeinde

22 Parliament Place, East Melbourne 3002

☎ 03 9654 5743 , [www.kirche.org.au](http://www.kirche.org.au)

Pastor:	Christoph Dielmann	☎ 9654 5743	✉ <a href="mailto:pastor@kirche.org.au">pastor@kirche.org.au</a>
Gemeindegemeinschaft:	Kornelia Christke (Dienstag 10.30 bis 16.30 Uhr)		✉ <a href="mailto:admin@kirche.org.au">admin@kirche.org.au</a>
	Ann-Kristin Hawken (Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr)		
Archiv:	Renate Jurgens (Visits by Arrangement)		
		☎ 0413 804 697	✉ <a href="mailto:auntinati@optusnet.com.au">auntinati@optusnet.com.au</a>
Website/Redaktion:	Ann-Kristin Hawken	☎ 0412 971 366	✉ <a href="mailto:redaktion@kirche.org.au">redaktion@kirche.org.au</a>
Child Safety Team:	Daniel Belavy	☎ 0466 542 051	✉ <a href="mailto:safe@kirche.org.au">safe@kirche.org.au</a>
Bankverbindung:	German Lutheran Trinity Church	ANZ BSB 013 030	Acc.: 2934 46881

## Aus der Gemeinde

Am 28. Januar 2020 ist Frau **Ursula Avgeropoulos** aus Ascot Vale im Alter von 86 Jahren verstorben. Wir beten für ihre Familie und alle, die um sie trauern.

„Leben wir, so leben wir dem Herrn. Sterben wir, so sterben wir dem Herrn. Darum: ob wir leben oder sterben, wir sind des Herrn.“

*Paulus, Römerbrief 14,8*

Herzlich willkommen in unserer Gemeinde heißen wir: **Claudia Boster-Laidlaw** mit **Jack**, **Anna** und **Grace** aus Sandringham; **Sebastian & Olivia Nancy Sonneborn** mit **Maya** und **Luca** aus Brunswick sowie **Christoph Bruckner & Meghanne Phillips** mit **Stella** aus Highett. Wir wünschen ihnen, dass sie sich gut in unserer Gemeinde einleben und diese ihnen zu einer geistlichen Heimat wird.

## Aus dem Kirchenvorstand

In der Sitzung nach den Ferien beschäftigte sich der Kirchenvorstand mit dem Ausblick auf das **Annual General Meeting**. Im vergangenen Jahr hatten wir beschlossen, die AGM im September stattfinden zu lassen. Wir wollten mehr Zeit für das Audit und die Berichte haben. Da die Audit Regeln aber eine spätere AGM zulassen, findet die AGM nun am 26. April statt, was ausreichend Zeit bietet für eine transparente Berichterstattung. Zur Wahl bzw. Wiederwahl werden Kirchenvorstände antreten. Wir wählen jedes Jahr die Hälfte der Kirchenvorstände. Eine Arbeitsgruppe wird über die künftige Beziehung zu den Martin Luther Homes berichten. Präzisierungen bei der Mitgliedschaft, eine Erhöhung des Mitgliedsbeitrags (auf \$30 im Jahr) werden im nächsten Gemeindebrief vorgestellt. Die Berichte für die AGM liegen etwa ab Mitte / Ende März in der Kirchhalle aus und können per PDF unter [admin@kirche.org.au](mailto:admin@kirche.org.au) abgerufen werden. Bitte denken Sie daran ihren Jahresbeitrag einzuzahlen (\$1) und mit einer Voluntary Contribution nach Möglichkeit aufzustocken.

Des Weiteren plante der Kirchenvorstand in seiner Februarsitzung die **Innenrenovierung** der Kirche, die wir im Mai vornehmen. In dieser Zeit halten wir



Gottesdienst in der Kirchhalle, gemeinsam werden wir während der Zeit einen Teppich, als symbolisches Kirchenfenster für den Übergang weben.

Ein größerer Punkt war die Gründung eines **Vereins für Kirchenmusik**. Da sich die Australian Bach Society in Auflösung befindet, bestand die Notwendigkeit, eine Nachfolge-Struktur zu gewährleisten. Dies ist fürs erste gelungen, in der nächsten Phase wird ein Konzept zur Förderung der Kirchenmusik an der Dreifaltigkeitskirche erstellt.

Einer Veränderung für eine professionellere Leitungsstruktur der **Deutschen Schule Melbourne** hat der Kirchenvorstand zugestimmt.

Zur **Öffentlichkeitsarbeit**: In den nächsten Wochen wird es einen Online-Kalender mit den wichtigsten Daten sowohl aus unserer Gemeinde als auch aus der deutschen Community geben.

Ende Mai feiern wir wieder den **Gedächtnisgottesdienst für Rupert Neudeck**, zusammen mit der vietnamesischen Community. Mit ihnen teilen wir sein Anliegen und halten es in diesem englischen Gottesdienst wach.

**Christinnen und Christen deutscher Sprache in Australien** versammeln sich unseres Wissens in Melbourne, Sydney, Adelaide und Perth zu regelmäßigen Gottesdiensten. Wir möchten eine gemeinsame Konferenz / Fortbildung organisieren und beantragen dafür Unterstützung von der Evangelischen Kirche in Deutschland.

All diese Anliegen, das Wachstum der Gemeinde, die Freude am Gottesdienst seien Ihnen und Euch zum Mitdenken und Mitarbeiten, vor allem auch zur persönlichen Fürbitte anempfohlen.

*Pastor Christoph Dielmann,*

*Vorsitzender*

## Wir gratulieren allen, die im **März**

Geburtstag haben und wünschen ihnen von Herzen alles Gute und Gottes Segen für ihr neues Lebensjahr!



- |                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1.3. Traude Bibby         | 13.3. Kathleen Funke            |
| 4.3. Herbert Etienne      | 15.3. Birgitta Rusmanis         |
| Rosemarie Hahnemann       | 18.3. Christine Scheiner        |
| Marc Sudano               | 19.3. Jutta von Schall-Riaucour |
| 6.3. Bruno Wiedemeyer     | 20.3. Christel Huwald           |
| 8.3. Andreas Heidrich     | Lisa Ehrenfried                 |
| 10.3. Julianne Ewinger    | 25.3. Peter Wabenhorst          |
| 11.3. Felicitas Bernstein | John Weichmann                  |
| 12.3. Heiko Koenig        | 28.3. Uwe Dostleben             |
| George Udovenya           | 29.3. Alexander Karnowski       |
| 13.3. April Albert        | Ernst Schreiber                 |
| Stefan Engelhardt         | 31.3. Mariella Tschur           |



## Predigttexte im März



- 1. März, Erntedank, Johannes 12,20-24 (Text v. Laetare)
- 8. März, Reminiszere, Römer 5,1-5(6-11)
- 15. März, Okuli, Lk 9,57-62
- 22. März, Invokavit, 1. Mose 3,1-19(20-24)
- 29. März, Judika, Hebr. 13,12-14

## „Please bring a Plate“

Wir bitten Sie herzlichst für unseren Kirchenkaffee **am Sonntag, den 8. März** einen Teller mit Süßem oder Herzhaftem mitzubringen.

Vielen Dank!!!

## Erntedank am 1. März

Kommt und bringt eure Erntegaben. Kommt und ersteigert die guten Sachen für den guten Zweck.

Am **1. März** feiern wir um **11.00 Uhr** Erntedank mit einem Familiengottesdienst in der **Dreifaltigkeitskirche**. Kommt reichlich und gebt reichlich. Und geht reich beschenkt in die neue Woche, den Monat März.



In **Boronia** feiern wir traditionell am **1. März um 9.00 Uhr** unseren Erntedankgottesdienst.

*Pastor Christoph Dielmann*



## Weltgebetstag, 14. März um 14.00 Uhr

**Steh auf und geh!** – so lautet der Titel des Weltgebetstags 2020 aus Simbabwe.

Das Bild zum Leitmotiv zeigt das gesellschaftliche Leben in Simbabwe: dunkle Vergangenheit und neue Hoffnung.

Herzliche Einladung,

am 14. März um 14.00 Uhr, nachmittags die Erfahrungen und die Hoffnungen der Frauen in Zimbabwe zu teilen und mit Männern und Frauen rund um die Welt gemeinsam zu beten.



## Working Bee am 28. März und Family Working Bee am 29. März

Um diese Jahreszeit, vor Ostern, räumen wir gemeinsam auf, reparieren und säubern Kirchhof und Gemeinderäume. So steht unsere Working Bee bevor. Dieses Jahr gibt es sie an zwei Tagen. Samstag, dem 28.3. ab 10 Uhr treffen sich die Handwerker für die technisch anspruchsvolleren Reparaturen. Herzliche Einladung an jeden, der sich handwerklich einbringen kann. In diesem Jahr wird auch Einiges im Garten anliegen. Und am 29.3. nach dem Gottesdienst ist die ganze Gemeinde, Groß und Klein, Jung und Alt eingeladen und gefordert mit anzupacken, aufzuräumen und zu erneuern. Da am darauffolgenden Sonntag Palmsonntag ist, werden wir die Kirche mit Palmzweigen schmücken. Weitere Aufgaben werden in einer großen Liste altersgerecht verteilt. Niemand wird überfordert, aber alle haben eine Aufgabe, die Kirche in Schuss zu halten.

### Datum:

Samstag, 28. März 2020. Zeit: 10.00 Uhr. Mittagspause : Leckere Pizzas oder heiße Würstchen (tbc) in netter Runde. Bis ca. 16.00 Uhr.

Sonntag, 29. März 2020. Zeit 11.00 Uhr Familiengottesdienst mit Taufen und Berufung der fleißigen Handwerker, dann Kirchenkaffee mit Verteilung der Aufgaben, im Anschluss Family Working Bee bis ca. 15.00 Uhr

Herzliche Grüße,

*Ralph Schultz & Helmut Golinski (Bauausschuss)*



# AGM

Annual General Meeting

## AGM – Jahresversammlung

Die Jahresversammlung unserer Gemeinde findet am **26. April 2020** statt.

## Basteln parallel zur AGM am 26. April

Wie jedes Jahr bieten wir auch dieses Jahr ein schönes Bastel-Programm für die Kinder an, während die Eltern bei der Jahreshauptversammlung sind.

Anmeldung erforderlich, damit Teamer\*innen das Material gut planen können! Bitte bei [admin@kirche.org.au](mailto:admin@kirche.org.au) melden.

Auch Helfer sind willkommen. Kostenbeitrag \$5 pro Kind.

## Catering Osterbrunch

### HELP WANTED

Wer gerne kocht, sich liebevoll Gedanken macht, dass sich die Gäste wohlfühlen. Wer Lust hat unseren Osterbrunch im Team mit anderen zu planen und durchzuführen, der meldet sich bitte bei [redaktion@kirche.org.au](mailto:redaktion@kirche.org.au).



Unser Osterbrunch findet am Ostersonntag, dem 12. April, nach dem Familiengottesdienst statt.

## Seniorenkreis in Springvale

Jeden ersten Donnerstag im Monat um 13.00 Uhr lädt die Johannes-Gemeinde in Springvale zum Seniorenkreis ein.



Informationen und Geselligkeit, Spaß und Andacht – all das erwartet Sie bei einer Tasse Kaffee und Kuchen. Herta Globke und ihr Team freuen sich auf Teilnehmer aus der Dreifaltigkeitskirche. Das genaue Programm finden Sie in diesem Gemeindebrief im Teil der Johannesgemeinde.

Wenn Sie mehr Informationen wünschen:

Hertas Telefonnummer: 0439 504 671





## Herzliche Gratulation zum 60. Ehejubiläum

an **Margit und Hans Serbe** sowie  
**Marianne und Dirk Wagner.**



## Zum 65. Ehejubiläum gratuliert die Gemeinde

**Kathleen und Gunter Funke.**

Gottes Segen wünschen wir!

*Im Bild rechts →:*

*Margit und Hans Serbe*



## Ernst Schreiber zum 90. Geburtstag

**Ernst Schreiber hat sich seit Jahrzehnten als Ehrenamtlicher der Gemeinde und den Martin Luther Homes verdient gemacht. Zu seinem 90. Geburtstag fuhren wir ein Interview mit ihm.**

*Lieber Ernst, Du wirst in diesem Monat 90 Jahre alt. Was bedeutet Dir dieser Geburtstag.*

Ach, das ist für mich immer eine schöne Überraschung, wenn ich noch ein Jahr weitermachen kann.

*Wie ein Geschenk zum Auspacken! Hättest Du vor 45 Jahren gedacht, dass Du einmal 90 Jahre alt wirst?*

Hätte ich nie gedacht, denn damals hatte ich sehr gekränkelt mit einer Allergie.

*Hättest Du Dir als Jugendlicher vorgestellt wie das Leben im Alter sein würde, z.B. nach dem Krieg?*

Das konnte ich mir damals überhaupt nicht vorstellen. Aber als junger Mann, so Mitte 20 habe ich mir vorgenommen: Ich heirate nur eine Frau, wo ich weiß, dass ich sie bis ins hohe Alter lieben kann. Nicht dass sie mich lieben



muss, aber dass ich sie lieben kann. Und das hat sich auch erfüllt.

*So ist dieser Geburtstag ein sehr dankbarer? Richtig, sehr. Nun kannst Du ja auch auf eine sehr lange Geschichte in der Dreifaltigkeitskirche zurückblicken. Wie bist Du zur Gemeinde gekommen?*



Nach einem Urlaub in Deutschland kamen wir zurück. Ich hatte gesundheitlich zu tun. Es war kurz vor Weihnachten – da hörte ich den Chor die wunderbaren Harmonien der Weihnachtslieder singen. Da beschloss ich: Ich will versuchen da mitzusingen!

*Gibt es etwas aus der langen Geschichte mit der Gemeinde, an das Du besonders denkst? Ihr habt ja auch ei-*

*ne ganze Weile hier am Parliament Place gewohnt.*

Ich denke oft an vieles, was wir in der Kirche gemacht haben, nicht nur seelisch auch körperlich. Auch Peter erinnert mich immer wieder daran, wie wir am Anfang die Türen im ganzen Gelände repariert haben. Das große Einfahrtstor war defekt, die Pfosten waren schief und krumm – meine Jungens und ich haben das Tor dann gerade gemacht.

*Hättest Du auch noch eine Erinnerung an die Martin Luther Homes?* Ich habe dort gerne die Andachten im Seniorengottesdienst gehalten. Das war immer ein Erlebnis.

*Und jetzt gucken wir mal in die Zukunft. Welche Wünsche hast Du?* Der Doktor sagt: Es ist alles alright und ich soll mich enjoyen. Ich will das auch versuchen: etwas kürzer treten und alles, was ich tun muss, von der besten Seite sehen.

*Was wünschst Du Dir für die Gemeinde und was für die Martin Luther Homes?* Das wünsche ich mir für die beiden Vorstände, dass sie zusammenarbeiten wie Brüder und Schwestern. Dass da eine Harmonie ist wie früher. Ich kann gar nicht verstehen, dass es so kalt geworden ist. Ein großer Wunsch für mich persönlich ist auch, dass Christa lange gesund bleibt. Das wäre so wunderbar. Ich bete jeden Abend dafür, für Euch und für das Martin Luther Home. Es wird sich bestimmt alles wieder einrenken lassen. Jeder tut sein Bestes.

*Wir gratulieren Dir sehr herzlich zum Geburtstag und wünschen Gottes Segen!*

Dann wünsche ich Euch und allen Lesern einen schönen Märzgemeindeböten - und dass wir uns bald mal wieder sehen.

*Vielen Dank für das Interview!*



## Herzlich Willkommen Carolin Sonntag, Volontärin in der Gemeinde



Herzlich willkommen: Carolin Sonntag, Volontärin in der Gemeinde

Im März haben wir wieder eine Volontärin bei uns, ihr Name ist Carolin Sonntag und sie ist 23 Jahre alt. Sie wird im Kindergottesdienst, in der Öffentlichkeitsarbeit mitarbeiten, den Pastor bei Hausbesuchen und ins Martin Luther Heim begleiten und so einen Einblick in unser Gemeindeleben bekommen.

Aufgewachsen ist Carolin in Welgesheim, in der Nähe von Mainz in Rheinland-Pfalz, Deutschland, inmitten der wunderschönen Weinregion Rheinhessen. Das

Familienleben spielt für sie als Ankerpunkt eine große Rolle. Seit 2017 wohnt sie in Bonn und studiert mittlerweile im 5. Semester evangelische Theologie mit dem Ziel, eines Tages als Pfarrerin in einer eigenen Gemeinde arbeiten zu können.

Auf den Beruf und die Studienwahl ist Carolin durch Gespräche und ein Praktikum bei ihrem Pfarrer aufmerksam geworden. Vor allem die Vielseitigkeit dieser Arbeit fasziniert sie sehr: Menschen jeden Alters werden in ihren schönsten und auch schwersten Lebenslagen von der Gemeinde unterstützt und auch Carolin möchte sie dabei begleiten. In ihrer Heimatgemeinde engagiert sie sich für den dort ökumenisch organisierten Kindergottesdienst. Durch ein Praktikum im Gefängnis hat sie auch intensiven Kontakt zur Seelsorgearbeit bekommen.

In ihrer Freizeit ist Carolin sportlich und engagiert sich in der Fachschaftsvertretung in der Universität. Wie in der Fastnachtshochburg Mainz üblich, ist sie zur fünften Jahreszeit in einem Fastnachtsverein aktiv. Nach ihrem Abitur 2016 bereiste Carolin Australien und Neuseeland. Sie schreibt: „Da ich mich damals in Melbourne besonders wohlgefühlt habe, würde ich mich sehr darüber freuen, länger in dieser schönen Stadt leben zu dürfen und aktiv an Ihrem Gemeindeleben teilhaben zu können.“ Da sagen wir natürlich: willkommen, Carolin in Stadt und Kirche, hier, bei uns!

*Pastor Christoph Dielmann*



## Radio "Das ganze Leben" auf 3ZZZ 92.3FM und im Internet bei Soundcloud

Wissen Sie was sich hinter dieser Webadresse verbirgt?

[soundcloud.com/user-5273969](https://soundcloud.com/user-5273969) Probieren Sie es aus. Das deutsche Programm auf 3zzz hat einen Podcast eingerichtet, das heißt, alle Sendungen können dort angehört werden. Sie finden dort auch eine Playlist unter dem Titel Inci, Florienne und Christoph. Hier haben Florienne Loder, Inci Kaylan und Pastor Christoph Dielmann mittlerweile 18 Stunden ihrer monatlichen Sendung eingestellt, die sie jeweils am 2. Dienstag im Monat auf 92.3fm hören können.

„Das ganze Leben“ behandelt Themen des Alltags speziell für deutschsprachige Immigranten in Melbourne. Mit viel Spaß und spannenden Fakten, sowie guter neuer deutscher Musik diskutieren Inci, Flo und Christoph „Das ganze Leben“.

Die nächste Sendung hören Sie im Radio auf 92.3fm am **11. März um 19.00 Uhr. Thema: „Essen“**. Seien Sie gespannt auf Tipps zu genussvoller und gesunder Ernährung. *Inci, Flo und Christoph*

## Gemeindebrief-Autorinnen und Autoren

In unserer Gemeindebrief-Umfrage waren die beliebtesten Artikel die Berichte und Bilder aus dem Gemeindeleben. Hier brauchen wir immer neues „Futter“!

Wer Bilder von einem Gemeinde-Event hat und seine Beobachtungen in Worte fassen kann, ist willkommen uns das einzuschicken. Nicht alles können wir in voller Länge einbringen, aber wir versprechen eine Veröffentlichung!



Am besten vorher einmal Kontakt aufnehmen mit Ann-Kristin, die die Redaktion innehat: Donnerstags im Gemeindebüro unter 9654 5743 oder [redaktion@kirche.org.au](mailto:redaktion@kirche.org.au)

### Vorschau

- |              |   |
|--------------|---|
| 1.3.         | Familiengottesdienst Erntedank, anschl. Versteigerung der Erntegaben. |
| 20.-22.3.    | Silent Retreat in Warburton   |
| 5.4.         | Palmsonntag mit Kirchenschmücken                                      |
| 10. und 12.4 | Karfreitag, Ostersonntag und Brunch                                   |
| 26.4.        | Gemeindeversammlung - Annual General Meeting                          |
| 23.5.        | St. Martin mit Laternenumzug & Festtrummel im Kirchhof                |
| 30.5.        | Pfingsten   |



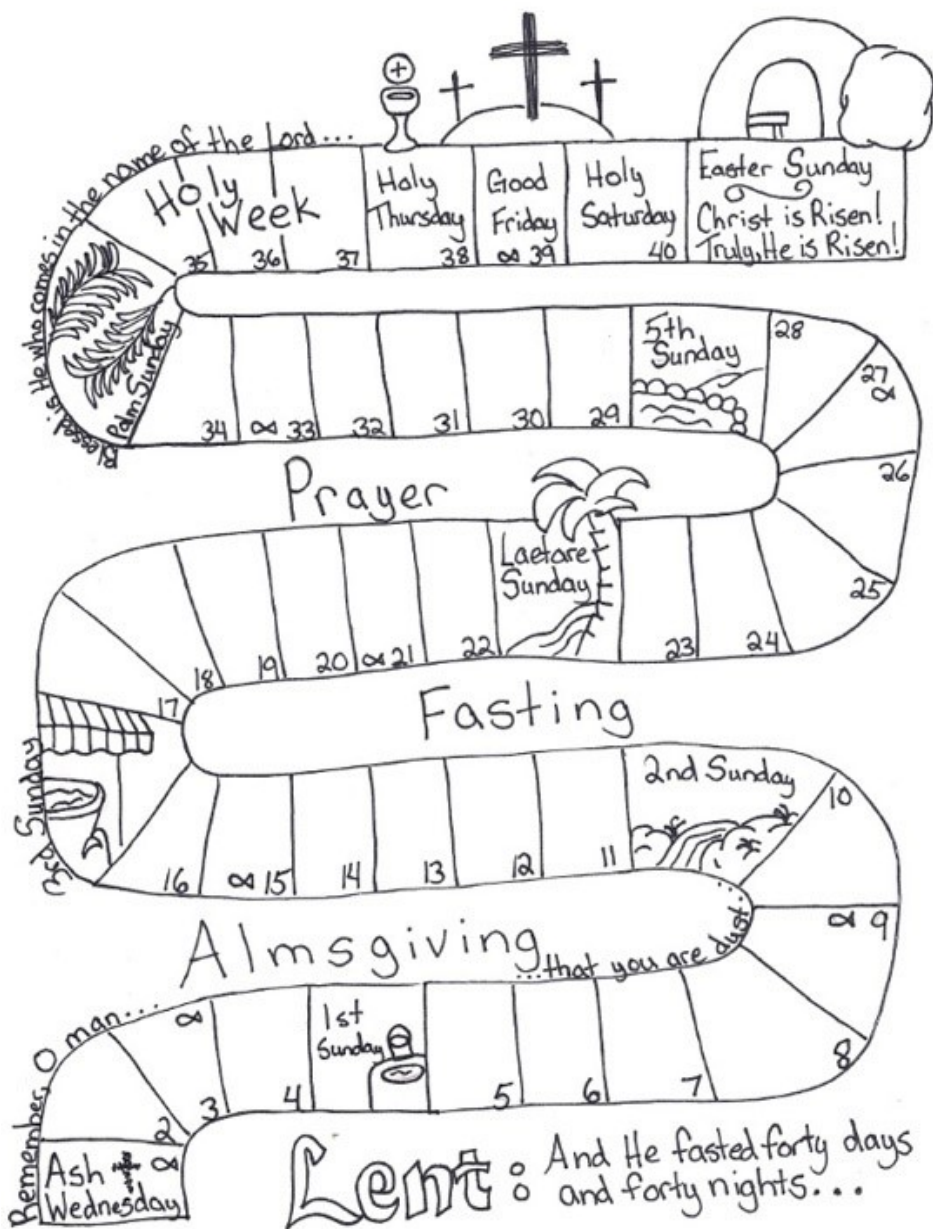
Rückblick Weihnachtskonzert  
Dezember 2019



Kapelle in Boronia, Weihnachten 2019



## Kinderseite zum Ausmalen





## Veranstaltungen

### Gottesdienste Trinity

So	1.3.	11.00 h	Erntedank-Gottesdienst (Familien-GD)
So	8.3.	11.00 h	Gottesdienst mit Yasmina Buhre
So	15.3.	11.00 h	Gottesdienst
So	22.3.	11.00 h	Englischer Gottesdienst mit Jörg Hildebrand (ggfs. mit Abendmahl tbc)
So	29.3.	11.00 h	Gottesdienst

### Gottesdienste Boronia

So	1.3.	9.00 h	Gottesdienst
So	15.3.	15.00 h	Gottesdienst mit Abendmahl

### Kinder

So	jeden	11.00 h	Kindergottesdienst parallel zum Gottesdienst außer 1.3.
Do	jeden	10.30 h	Spielgruppe Till Haferkorn

### Jugendliche/Junge Erwachsene

Nach Absprache	Bandprobe (1.5 h)	admin@kirche.org.au
TBA	Young Germans	admin@kirche.org.au

### Erwachsene

Mo	2.3.	19.00 h	Kirchenvorstand	Pastor Dielmann	☎ 0401215195
----	------	---------	-----------------	-----------------	--------------

### Kreativität und Musik

Mi	4.+15.3.	11.00 h	Bastelkreis Trinity	Margit Serbe	☎ 9359 2726
----	----------	---------	---------------------	--------------	-------------



### Besonderes/Vorschau

So	1.3.	12.00 h	Versteigerungen der Erntegaben in der Kirchhalle (s. S. 6)
Sa	14.3.	14.00 h	Weltsgebetstag (s. S. 7)
Sa	28.3.	10.00 h	Working Bee (s. S. 7)
So	29.3.	11.00 h	Familiengottesdienst mit Taufen, im Anschluss an den Kirchen- kaffee: Familien Working Bee (s. S. 7)
So	26.4.	12.30 h	AGM (s. S. 8)

# Johannese Gemeinde

3 Albert Avenue, P.O. Box 9, Springvale 3171

☎ +61 (0) 3 9546 6005, [www.stjohnsgerman.com](http://www.stjohnsgerman.com)

**Pastor:** Peter Demuth ☎ 0411 126 900 ✉ [pastor@stjohnsgerman.com](mailto:pastor@stjohnsgerman.com)  
**Parish Board:** Karen Christoph ☎ 0412 304 559 ✉ [kv.christoph@stjohnsgerman.com](mailto:kv.christoph@stjohnsgerman.com)  
**Parish Admin Officer:** Tim Lewinski ☎ 03 9546 6005 ✉ [office@stjohnsgerman.com](mailto:office@stjohnsgerman.com)  
 Office hours: Wednesday & Thursday 10 am bis 2 pm  
**E-Mail:** [office@stjohnsgerman.com](mailto:office@stjohnsgerman.com)  
**Facebook:** St John's German Lutheran Parish, Springvale   
**Instagram:** @stjohnsgermanlutheranparish #stjohnsgermanlutheranparish   
**Bank Details:** St. John's German Lutheran Parish NAB BSB 083 590 Acc.: 51558 1940

## Persönliches aus der Gemeinde

### Joseph Christopher Mangohig

Birthday 22<sup>nd</sup> December 2019 | Time: 9.37 PM at Mercy Hospital Heidelberg/Melbourne



**Congratulations** on the birth of **Joseph**. We are excited, God has blessed you with a new family member. **Congratulations** and best wishes to Paul and Nicola Mangohig, Oma (Karen) and Opa (Eric) Christoph and sixth great grand child to Waltraud Christoph!

May Joseph grow up healthy and strong and in the loving care you his family and may God keep him and you. May he bless you with everything you need on you way!





## Ihren Geburtstag feiern im März

- |           |  |           |  |
|-----------|--|-----------|--|
| <b>1</b>  | Anneliese Noack<br>Hans Jürgen Noack<br>Helmut Janssen         | <b>11</b> | Renate Pausenberger<br>Gerlinde Kogler |
| <b>3</b>  | Hans-Peter Jessulat<br>Olivia van der Heyden<br>Dirk Balthasar | <b>14</b> | Dorothea Wulff                         |
| <b>6</b>  | Edeltraut Becker   | <b>15</b> | Lieselotte Carron<br>John Ruach        |
| <b>7</b>  | Karl-Heinz May   | <b>17</b> | Christina Bauer                        |
| <b>9</b>  | Angela Fey   | <b>23</b> | David Demuth<br>Samuel Demuth          |
| <b>11</b> | Birte Zittlau  | <b>27</b> | Erika Müller                           |
|           |  | <b>31</b> | Bob Plitt                              |



Angela Fey- 90

Happy  
Birthday

### Wir gratulieren allen, die im März

Geburtstag haben und wünschen ihnen von Herzen alles Gute und Gottes Segen für ihr neues Lebensjahr! We congratulate all of you, have a happy birthday and blessings for the year ahead! Nachträglich zum Geburtstag am 19. Februar wünschen wir unseren lieben Kirchenmusikerin und Lektorin Bärbel Beer alles Gute zum Geburtstag und Gottes Segen.



## New Members at St. John's

Please welcome our newest members:

**Mrs. Regina Sandten**  
**Mrs. Ute Romei**  
**Mrs. Ingrid Grins**  
**Mrs. Birte Zittlau**



Dear Regina, Ute, Ingrid and Birte Welcome to St. John's!  
We are so glad to add you to our family and get to share the love of Jesus with you. Welcome

---

GEMEINDEBRIEF MARCH 2020

## NEWS FROM THE ELDERS

The first Elders Meeting after the Christmas interlude typically has a full agenda, and our discussions in January were no exception, with many important updates to share and decisions to pass.

We are excruciatingly mindful of the increasing number of parishioners enduring tough times and in desperate need of our special prayers and condolences. Our list is currently exceptionally long! To all those experiencing hardship right now, we reach out with heartfelt comfort and consolation.

On a brighter note, we were pleased to accept the applications of no less than 4 new members. Congratulations to Ingrid Grins, Ute Romei, Regina Sandten and Birte Zittlau on choosing to join our congregation in worship – welcome to your new home of fellowship with Christ's family at St. John's.

We gratefully acknowledged the success of our Christmas Bazaar and are thankful to the overwhelming number of loyal volunteers who return every year to help make this event such a memorable achievement. We were truly blessed with a wonderful outcome – thank you everyone!



It would be difficult to miss the many signs indicating the raised tempo with which our building project is progressing. Whilst several design and administrative hurdles still lie ahead before construction can commence in earnest, the need to plan for the inevitable disruptions to our familiar routine is becoming increasingly urgent.

As the toilets and church hall will be cordoned off and signed over to the building contractor in the second half of the year, no access will be permitted on the construction site after this time. We are currently reviewing options for alternative arrangements for group meetings and refreshments after church on Sundays.

At this stage it is unlikely we could do justice to an event commemorating our 60<sup>th</sup> Anniversary in Springvale. Whilst we intend to acknowledge this milestone in September in some small way, commemorative jubilee celebrations will be postponed to a later date, most fittingly when our hall has been newly refurbished. We trust you will understand.

It is not envisaged that construction will be completed before the end of this year. By necessity, we need to prepare ourselves for a significantly different format for our annual Bazaar in December

St. John's is eligible for several grants that provide financial support to some of our activities. Through the success of our applications we can again look forward to conducting more computer workshops for seniors this year. Plans are also underway for some exciting new initiatives for engaging toddlers at playgroup and enhancing children's learning experiences through puppet-play.

There is much work to be done but also much to look forward to in 2020 and we trust you will enjoy travelling the journey along with us. Please do not hesitate to share your feedback with us – we'd love to hear from you, regardless whether it be a critique or a commendation. Blessings for the days ahead!

## **Erntedankfest | Volunteer invite**

Gottesdienst unter der Eiche? Mit Musik und Volkslieder? Mit Essen und guter Gemeinschaft? Das lass ich mir nicht entgehen! Eine herzliche Einladung zum Erntedankgottesdienst am 1. März um 10.00 Uhr in Springvale.

Danken wollen wir nicht nur für die Gaben der Ernte sondern auch für unsere Mitarbeiter beim Weihnachtsbazaar 2019. Euch laden wir in besonderer Weise ein und hoffen dass ihr Zeit findet damit wir gemeinsam feiern und unseren Dank ausdrücken können. Please bring a plate to share.

Wir freuen uns auf euch!

Peter Demuth



## Seniorentreff - Seniors meetup

Liebe Gemeinde, liebe Freunde der Gemeinde,

im Januar haben wir uns zum zweiten „Seniors Meet Up“ getroffen. Dieses Mal mit dem Thema „Australia Day“. In einer gemütlichen Runde wurde sich fleißig über eigene Erfahrungen in diesem wunderschönen Land ausgetauscht. Durch Quizfragen wurde dazu noch das Wissen über



Australien auf die Probe gestellt. Könnt ihr zum Beispiel sagen, welche Länder größer sind als Australien? Oder wie viele Zehen ein Emu hat? Es war ein sehr schöner Nachmittag, der mit Kaffee und leckerer Schokotorte abgerundet wurde. Wir freuen uns bereits auf die weiteren Veranstaltungen, die wir für dieses Jahr geplant haben.

### Coming up ....

We have a variety of events planned for the Senior Meet Ups for this year. They will take place every third Tuesday of the month, unless otherwise advertised.

On February 18th, we will have a Board Game Afternoon. Come along and try your luck!

The next event will take place on Tuesday, the 17th of March. We will host a workshop about sustainability in everyday life. We would like to invite everybody to join us for an informative and fun filled afternoon. Our aim is to learn more about the environment and discover easy ways to live more sustainable. We are looking forward to hearing and sharing your own recycling and sustainability secrets. There will be drinks, delicious snacks and cake to round off the afternoon.

The events will take place from 1 – 3pm at the St. John's German Lutheran Parish in Springvale (3. Albert Avenue). Please let us know if you would like to attend.

We are looking forward to seeing you

*Marlene Franke*



5. Can you sing the first 4 lines of "The Waltzing Matilda"?

6. In which Australian state is the "Waltzing Matilda" song set?

7. ...



## Seniorenkreis

Wer soll das bezahlen, wer hat das bestellt, war eins der vielen Karnevalslieder die wir mit 40 geellten Stimmen sangen. Wirklich, unser Kaeneval verlief bei bester Stimmung, unser Prinz Christoph unterhielt uns mit Liedern auf seiner Gitarre und Buettenrede, blendend. Bernd Waluga sorgte fuer die Technik, Roberta Raguse kam als "Shirley Temple" verkleidet (und wurde mit einem Preis belohnt) und Monika Ernst brachte unser Publikum zum lachen mit ihrer Geschichte "Ein Muenchener im Karneval". Herta heiterte mit Witze auf und rundum , es war ein gelungender lustiger Nachmittag.

Zum Abschluss betete Pastor Christoph das "Vater unser" mit uns und sprach den Segen aus. Somit beendeten wir den unterhaltsamen Nachmittag und es gab es dann denn ersehnten Kaffee und Kuchen und leckeren Schnittchen.

### **Es findet kein Seniorenkreis Treffen am 5. Maerz um 13:00 Uhr in der Gemeindehalle statt!**

Sondern, wir treffen uns um 8:30 Uhr an der Kirche und machen eine Busfahrt zum Werribee Zoo mit einer Safari tour durch das Gehaeege. Alle Plaetze sind ausgebucht. Anschliessend werden wir im "Sanctuary Lakes Hotel" ein Internationales Bueffet Mittagessen einnehmen. Falls genuegend Zeit ist, werden wir noch ein Stueckchen weiter fahren und ein RAAF (Royal Australian Airforce Museam) besuchen. Wir sollten etwa um 16:00 Uhr wieder an der Kirche ankommen. Die Fahrt kostet \$50 pro Person.

### **Voranzeige fuer unser Treffen am 2. April**

Da einige Mitglieder unseres Seniorenkreises starke Intresse fuer das Martin Luther Heim zeigen, habe ich einen Kleinbus gemietet fuer den 2. April. Wir treffen uns um 12:30 Uhr an der Kirche und fahren um 12:45 Uhr ins MLHB. Der Fahrpreis ist \$15 pro Person. Bitte vorher bei Herta anmelden.

Ricci (Ricarda Rammamhor) Operation & Business Development Manager wird uns eine Rundtour durchs Heim geben und hauptsaechlich die neue Gebaeude zeigen und nochmals erklaren was nun so alles im Heim geboten wird.

Anschliesend sind wir zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Ausserdem, koennten Fragen gleich beantwortet werden.

Unseren Kranken wuensche ich schnellste Genesung und hoffe, dass wir uns bald wieder sehen duerfen. Gott befohlen, herzlichst

Herta (Mobile 0439 504 671)

*Herta Globke*





## ReFormAble 2020

“Reform” is something we can do! We can all recycle, remake, REFORM

Our unique movement represents :  
RE using RE moving RE forming

### IT'S FULL OF HOPE

Therefore reforming is possible - and tangible.

It also relates to people, as we know are also “reformable”, as we share our faith that God restores and rebuilds us along the journey of our life.



It's a small piece of sea glass, photographed locally at Half Moon Bay. I used it because it has many meanings - it represents; icebergs and climate change - a visible sign that they are shrinking, a mountain, as well as recycling and reforming which we already can out of glass and the strong backlight from the SUN which sustains us, similarly pointing towards GOD as our ultimate sustainer. Sharing this postcard, individual stories and ideas connects us, gets conversations started and ultimately brings hope that we can each make a difference and bring about change for the better with our ideas for sustainability and regeneration etc. It reinforces that this is indeed possible by each individually as well as collectively and as one body and creates a powerful and memorable image to ignite passion.

To be continued in every edition of our Newsletter.

Simone Esser





## Building project update

With the New Year just started we are looking forward to a big year ahead with our building project.

Just a week before the bazaar we received the good news from the Town Planner that our Planning Permit had finally been approved by The Greater Dandenong City Council.

So far we are on track with our building time-line and pray that this continues. In the week before Christmas the Building Committee managed to have a meeting with the Architects and Project Teams which included Structure and Civil Engineering, Building Services and Building Surveying to discuss the Project and Program of Works.

Detailed Design Drawings including cost plan review to be completed by March 2020, Construction Design Drawings to be completed by June 2020 as well as the Building Code of Australia Assessment and approval by 27<sup>th</sup> March 2020.

There is a vast amount of unseen work (planning) that has to occur before any building works can be started.

As we move forward with the building project, we will keep the congregation updated with the progress.

May the coming year be a blessed one for our congregation.

*Frank van der Heyden*

---

## BE Connected

Community Engagement Workshop

10-12 Tuesday 24 March 2020.

Do something new online.

In a supported environment.

Windows Laptops available for use.

Join us for lunch

Come along to the St. Johns German Lutheran Church at 3 Albert Avenue Springvale. We will have facilitators available to assist you to try one new thing online. We even provide a set of windows Laptops for you to use in the workshop.

But wait, it gets better. Lunch is provided and we would love you to join us.

*Kenneth Rankin*



## Come and Celebrate

We are really glad to have you! We would like to invite you to:

**Erntedankfest**, Sunday, 1<sup>st</sup> March, 10 AM

**Seniorenkreis** Thursday, 5<sup>th</sup> March, 1 PM

**English Bible Study** Thursday, 5<sup>th</sup> March, 8 PM

**Time to Worship** Wednesday, 25<sup>th</sup> March, 7 PM



## New Office Hours

Our office hours are Wednesdays and Thursdays between 10 am to 2 pm.

Please feel free to visit, call us (9546 6005) or send an email to

Peter Demuth: [pastor@stjohnsgerman.com](mailto:pastor@stjohnsgerman.com) or

Tim Lewinski: [office@stjohnsgerman.com](mailto:office@stjohnsgerman.com)

Pastor Peter Demuth will be out of office weekly, Monday and Tuesday. If there is an urgent matter please leave a message on his mobile number 0411126900.

Thank you and we look forward to hearing from you!

## Weitere deutschsprachige Angebote in Melbourne

St. Christophorus, Camberwell

[www.sanktchristophorus.org](http://www.sanktchristophorus.org)

German Club Tivoli, Windsor

[www.germanclubtivoli.com.au](http://www.germanclubtivoli.com.au)

Teutonia Club, Hampton Park

[www.teutoniaclub.com.au](http://www.teutoniaclub.com.au)

Australian German Welfare Society

[www.germanwelfare.org.au](http://www.germanwelfare.org.au)

Deutsche Schule Melbourne

[www.dsm.org.au](http://www.dsm.org.au)

3ZZZ Radio station

[www.3zzz.com.au](http://www.3zzz.com.au)

SBS Deutsche Nachrichten

[www.sbs.com.au](http://www.sbs.com.au)



## Gemeindeveranstaltungen März


### Gottesdienste / Worship

wenn nicht anders vorgemerkt, predigt Pastor Peter Demuth

<b>So</b>	01.03	10:00	Gottesdienst in bilingual   Erntedankfest	<i>Psalm 91,15</i>
<b>So</b>	08.03	10:00	Gottesdienst in deutscher Sprache	<i>Psalm 25,6</i>
<b>Su</b>	08.03	11:30	English worship	
<b>So</b>	15.03	10:00	Gottesdienst in deutscher Sprache	<i>Psalm 25,15</i>
<b>So</b>	22.03	10:00	Gottesdienst in deutscher Sprache	<i>Jesaja 66,10</i>
<b>Su</b>	22.03	11:30	English worship	
<b>So</b>	29.03	10:00	Gottesdienst in deutscher Sprache	<i>Psalm 43,1</i>



### Kinder / Children

### Ansprechpartner

<b>Do</b>	jeden	10:00	Deutsche Spielgruppe	Peter Demuth		0411 126 900
				pastor@stjohnsgerman.com		


### Erwachsene/Adults

### Ansprechpartner

<b>Do</b>	05.03	20:00	English bible study	Peter Demuth		0411 126 900
<b>Di</b>	13.03	10:00	Glaubenskurs	Peter Demuth		0411 126 900
<b>Mi</b>	jeden	10:00	Bastelkreis	Karin Bauer		03 9768 9797
<b>Mi</b>	zweiten	19:45	Lifegroup	Kerstin Hildebrand		Trinity Church
<b>Mi</b>	25.03	19:00	Time to worship	Andrea Waluga		0409 398 411
<b>Di</b>	19.03	13:00	Lifestyle Events	Marlene Franke	Marlene.franke@stjohnsgerman.com	



### Senioren / Seniors

### Ansprechpartner

<b>Do</b>	05.03	13:00	Ausflug Seniorenkreis	Herta Globke		0439 504 671
-----------	-------	-------	--------------------------	--------------	---	--------------

### Sonstiges

### Ansprechpartner

<b>Sa</b>	07.03	15:00	Johannesbären	Peter Demuth		0411 126 900
<b>Sa</b>	28.03	09:00	Super Garage Sale	Tim Lewinski		03 9546 6005



**Martin Luther**  
**HOMES**

# Martin Luther Homes

67 Mount View Road, The Basin 3154

☎ +61 (0)39760 2100    📠 +61 (0)3 9760 2140

CEO

**Birgit Goetz**

☎ 9760 2132

✉ [Birgit.Goetz@martinlutherhomes.com.au](mailto:Birgit.Goetz@martinlutherhomes.com.au)

DOCS

**June Hodge**

☎ 9760 2147

Website

[www.martinlutherhomes.com.au](http://www.martinlutherhomes.com.au)

---

## From The Board

Our first meeting for 2020 took place in February. During December and January, the wheels kept turning with quite a few visits and workshops between board members and the management focusing on improvements and future projects. Some of the topics discussed at our board meeting were:

- Further work continues on the Board Governance Policies to ensure compliance with the newly released Aged Care Standards.
- The six month financial result to end of December 2019 shows a reasonable position
- Plans are being finalised to renovate units 33 to 36 to allow their use in residential care
- Planning continues for the next stages of the Residential Care extension as approved by the association at last year's AGM

When I visit the homes, which is usually once a week, I enjoy talking to residents, relatives and staff. In general, most people are very positive. I love being at the homes and taking up suggestions for improvements. We strive to make life enjoyable for everyone at the homes. Please, when you see me, talk to me and give me your thoughts.

*Dietmar Witzleb, (Chair)*



## A musical afternoon

It was a sunny Tuesday afternoon when Daniel Marx filled our chapel with his beautiful music. The young guitarist from Germany plays the classical guitar and he selected a wide range of songs from various countries and centuries. No microphone or amplifiers were required, and it was easy to simply switch off and relax. Many of the guests thanked Daniel for his 1-hour performance by buying his CD or by donating some money towards his travels in Australia.



Martin Luther Homes would like to thank Uwe Jacobs, and the team from the German Program at ZZZ, for making this live music event a reality. If you want to find out more about Daniel Marx's music, visit

[www.danielmarx.net](http://www.danielmarx.net)

*Oliver Heuthe*

## Happy Birthday to residents born in March!!



01-Mar	Ivan Fantulin
05-Mar	Mary Ditchfield
06-Mar	Alida Daniels
07-Mar	Maree Stevens
07-Mar	Gaylene Taylor
08-Mar	Gerhard Ludtke

15-Mar	Elaine Pickett
15-Mar	Jennifer Shrimpton
17-Mar	Horst Knop
18-Mar	Helga Muller-Klein
23-Mar	Stefania Celeghini
30-Mar	Kurt Lachele



## The retirement village supports bushfire victims



Although the bushfires don't dominate the headlines anymore, it is good to know that our residents have not forgotten that only last month, the sky was covered in ash and that the fires caused devastation in many parts of our country. In a show of support, The Martin Luther Homes Retirement Village Committee organised a true blue Aussie bushfire appeal with billy tea and damper on offer, beautifully decorated with plenty of eucalyptus. The goal was to collect as many funds as possible for the bushfire victims in Victoria. And how proud our residents were when more than \$1000 were collected in only a few hours. All proceeds will go to affected communities in East Gippsland.

*Oliver Heuthe*

## Celebrating Valentine's Day

Our Activities Team has organised a wonderful Valentine's afternoon. There was singing, laughing, and even dancing when entertainer Philip Joseph took over the stage. Many of our residents have been married for decades, and there is so much we all can learn from such a wealth of relationship experience.



*Oliver Heuthe*



## Church Services



## March 2020

01. Mar	09:00	Thanksgiving Service	Chapel	Pastor Dielmann
02. Mar	14:00	English Church Service	Activity Room	Pastor Ghalayini
04. Mar	13:30	German Fellowship	Activity Room	Pastor Demuth
	15:00	Let's talk about		
05. Mar	14:00	Communion Service	Hedwig	Pastor Dielmann
11. Mar	13:30	German Fellowship	Activity Room	Pastor Demuth
	15:00	Let's talk about		
12. Mar	16:00	German Bible Study	Activity Room	Pastor Dielmann
15. Mar	15:00	Communion Service	Chapel	Pastor Dielmann
18. Mar		Visitation only	Activity Room	Pastor Demuth
19. Mar	14:00	German Folksongs	Activity Room	Pastor Dielmann
25. Mar	13:30	German Fellowship	Activity Room	Pastor Demuth
	15:00	Let's talk about		
26. Mar	14:00	German Folksongs	Banksia	Pastor Dielmann
29. Mar	15:00	German Worship Service	Chapel	Pastor Demuth



## Impressum

PP 100002210

Volume 10

Nummer 2

St. John's German Lutheran Parish Springvale Inc. No. A00007061A  
German Lutheran Trinity Church East Melbourne Inc. No. A 0038001Z  
Martin Luther Homes Boronia Inc. No. A0020117Y

**Texte und Redaktion** (wenn nicht anders bezeichnet):

Dreifaltigkeitsgemeinde:  
Johannesgemeinde:  
Martin Luther Heim:

Ann-Kristin Hawken  
Tim Lewinski  
Kelsang Zimwock

☎ 0412 971 366  
☎ 9546 6005  
☎ 9760 2100

**Zusammenstellung und Endproduktion:**

Markfried Fellensiek

☎ 9878 2560

**Druck:** Amberley Graphics, 29B Amberley Cres, Dandenong, VIC 3175

## Jahresabonnement

für Nicht-Mitglieder \$ 30.00

**Redaktionsschluss:**

jeweils der 8. des Monats

Beiträge bitte schicken an:

[redaktion@kirche.org.au](mailto:redaktion@kirche.org.au) oder

[office@stjohnsgerman.com](mailto:office@stjohnsgerman.com)